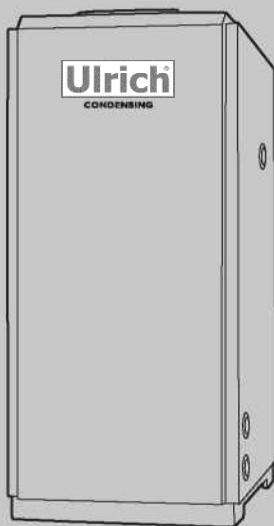


# Kocioł olejowy

## Instrukcja obsługi

Instalacja, konserwacja i podręcznik użytkownika



**MODEL**

**NHC 25B/30B/41B**

Przed rozpoczęciem instalacji lub eksploatacji urządzenia, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

- INSTALATOR, niniejszą instrukcję należy umieścić w pobliżu kotła.
- KONSUMENT, zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Nasze starania na rzecz ciągłego rozwoju skutkować mogą niewielkimi odchyleniami dotyczącymi rysunków, poszczególnych

kroków postępowania i danymi technicznymi.

Zdjęcia i rysunki w instrukcji mogą się różnić w zależności od urządzenia.

Wszystkie rysunki są dostarczone przez producenta i przedstawione są wyłącznie w celach poglądowych.

Instrukcja obsługi



# Spis treści

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Instrukcja bezpieczeństwa               | 4  |
| Przed użyciem kotła                     | 5  |
| Termostat pokojowy (LCR-2D)             | 11 |
| Panel obsługi i wyświetlacza (KDC-106M) | 12 |
| Tryb temperatury pokojowej              | 13 |
| Tryb temperatury podgrzewania wody      | 14 |
| Tryb Timera                             | 15 |
| Tryb Boost                              | 16 |
| Tryb urlopowy/gotowości                 | 16 |
| Tryb ciepłej wody                       | 17 |
| Tryb OTC                                | 18 |
| Urządzenia bezpieczeństwa               | 19 |
| Systematyczne kontrole                  | 20 |
| Sposób instalacji                       | 23 |
| Termostat pokojowy (LCR-2D)             | 27 |
| Wymiana części                          | 29 |
| Schemat połączeń elektrycznych          | 30 |
| Rozwiązywanie problemów                 | 31 |
| Kod awarii                              | 32 |
| Dane techniczne                         | 33 |

---

# Instrukcja bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji oraz na obudowie kotła zamieszczono informacje oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika i ostrzeżenia przed ewentualnymi urazami.

Prosimy o dokładne przeczytanie i zapoznanie się ze wszystkimi informacjami oraz wskazówkami dotyczącymi zasad bezpieczeństwa, które zawarto w niniejszej instrukcji. Bardzo ważne jest, aby dokładnie zrozumieć niniejszy rozdział odnośnie bezpieczeństwa w zakresie obsługi, instalacji oraz konserwacji kotła.



Symbol ostrzeżenia o niebezpieczeństwie. Służy on do ostrzegania przed potencjalnym zagrożeniem mogącym spowodować obrażenia ciała.

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci należy bezwzględnie przestrzegać wszystkich komunikatów bezpieczeństwa podanych obok tego symbolu.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazuje na bezpośrednią możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która - jeśli nie zostanie zażegnana - może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



## OSTRZEŻENIE

Wskazuje na potencjalną niebezpieczną sytuację, która - jeśli nie zostanie zażegnana - może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



## UWAGA

Wskazuje na bezpośrednią możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która - jeśli nie zostanie zażegnana - może spowodować drobne lub umiarkowanie poważne obrażenia ciała.

Znaczenie symboli  
zawartych w  
instrukcji



Uziemienie



Zachować  
ostrożność podczas  
demontażu



Użycie ognia  
zabronione



Niebezpieczne  
napięcie  
elektryczne

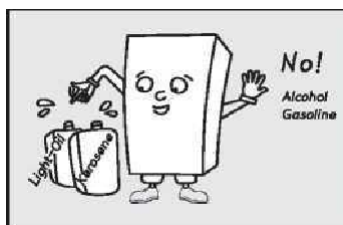


Nie dotykać

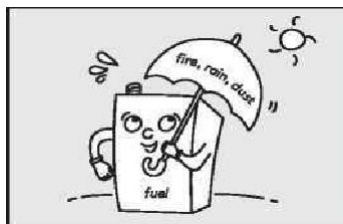
# Przed użyciem kotła

## Paliwo

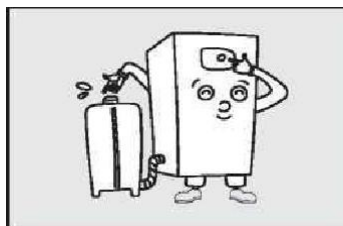
Ważne jest, aby używać wyłącznie nafty lub lekkiego oleju. Użycie nafty wskazane jest w przypadku, gdy temperatura spadnie poniżej  $-5^{\circ}\text{C}$ .



Miejsce przechowywania paliwa musi być zgodne z lokalnymi przepisami. Zachowaj ostrożność, aby uniknąć wniknięcia wody i/lub zanieczyszczeń podczas napełniania, ponieważ może to doprowadzić do wygaśnięcia płomienia lub wpłynąć na żywotność kotła.

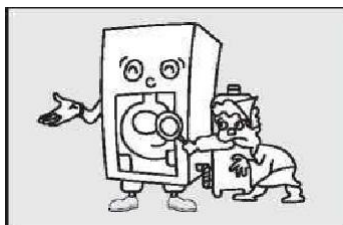


Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone, a zbiornik oleju przed napełnieniem jest odpowiednio zaizolowany.

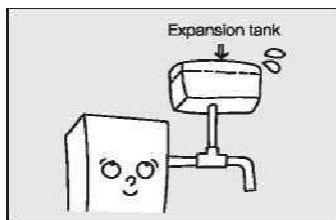


## Kontrola przed uruchomieniem

Przed uruchomieniem sprawdź wszystkie połączenia rur i połączeń pod kątem ewentualnych przecieków.

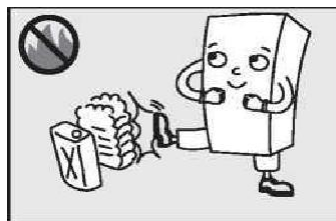


Upewnij się, że w instalacji znajduje się wystarczająca ilość wody i że nie jest uruchomiony alarm niskiego jej poziomu.

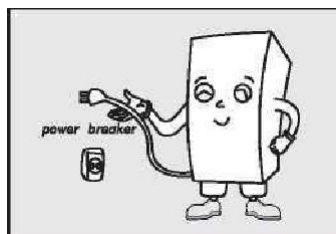


## Na co zwrócić uwagę podczas użytkowania

Zachowaj ostrożność podczas ustawiania kotła. Nie ustawiaj go w bezpośrednim sąsiedztwie materiałów łatwopalnych.

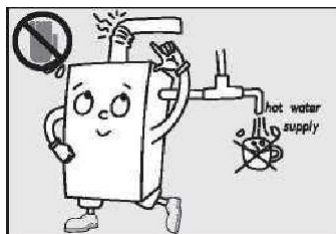


Upewnij się, że zapłon i spalanie są prawidłowe. W celu upewnienia się, że przebieg spalania jest prawidłowy, użyj czujnika gazów spalinowych i odpowiedniego sprzętu pomiarowego. Jeżeli kocioł nie będzie przez dłuższy czas używany, wyłącz zasilanie za pomocą sterownika. Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka, gdyż spowoduje to wyłączenie ochrony przed zamarzaniem.



## Unikaj kontaktu z wylotem spalin

Ciepła woda użytkowa nie jest zalecana do spożycia.



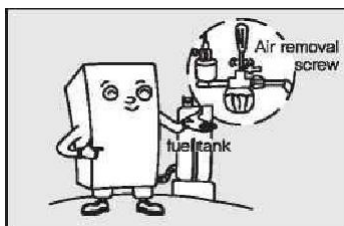
# Sposób użycia

## Czyszczenie dopływu oleju

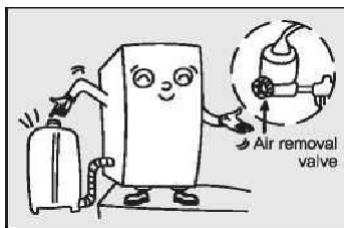
Unikaj całkowitego opróżnienia zbiornika olejowego. Może to bowiem doprowadzić do przedostania się powietrza do układu paliwowego i doprowadzić do awarii zapłonu.



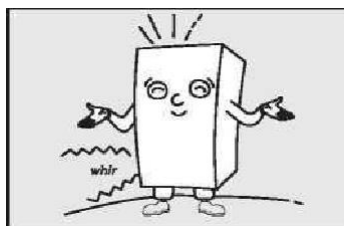
Poluzuj śrubę filtra oleju. Umożliwi to odpowietrzenie przewodu doprowadzającego paliwo. Gdy olej zacznie ponownie płynąć, dokręć śrubę (jest to tylko możliwe w układach dodatkowego zasilania olejem).



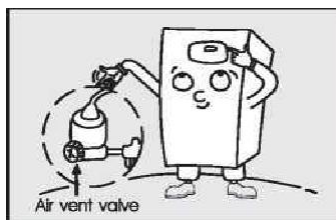
W układach bez dodatkowego zasilania olejem, przewód musi zostać oczyszczony przy użyciu śruby odpowietrzającej pompę olejową. W tym celu śruba filtra oleju musi być dokręcona.



Odkręć śrubę odpowietrzającą pompy olejowej i włącz zasilanie kotła. Po 6-7 sekundach pompa usunie powietrze, a na panelu sterowania pojawi się kontrolka "CHECK". Kocioł zatrzyma się.

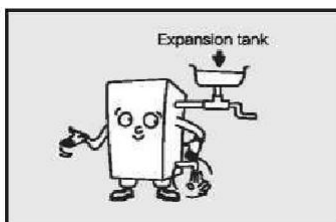


Naciśnij kilkakrotnie przycisk zasilania na panelu sterowania aż do momentu, gdy przepływ oleju ustabilizuje się. Zakręć śrubę odpowietrzającą pompę olejową, ponownie wciśnij przycisk zasilania. Nastąpi zapłon. W przypadku braku zapłonu, po 3 kolejnych próbach skontaktuj się z obsługą techniczną.

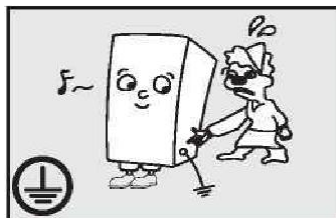


## Przygotowanie i sprawdzenie przed uruchomieniem

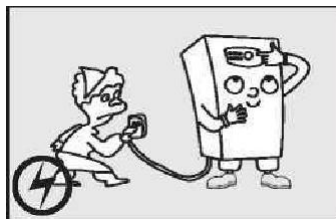
Upewnij się, że układ jest napełniony, a ciśnienie robocze odpowiednie. Starannie przeczyść i wypłnij wszystkie przewody.



Kocioł musi być zawsze odpowiednio uziemiony zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Podłącz kocioł do sieci 220 V i wciśnij przycisk zasilania. Po chwili powinien pojawić się komunikat "RUN".

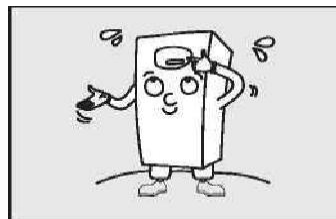




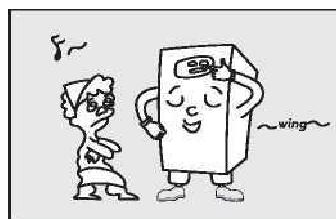
---

## Sposób użycia

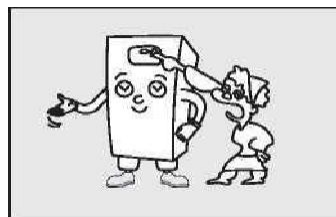
Ustaw temperaturę na głównym panelu sterowania do żądanej wartości.



Aby uruchomić wentylator i rozpocząć spalanie w kotle, wciśnij przycisk zasilania.



W przypadku awarii zapłonu wyświetli się komunikat "CHECK". W takim przypadku naciśnij ponownie przycisk zasilania w celu zresetowania systemu. Jeśli wystąpią kolejne problemy z płomieniem, skontaktuj się z pomocą techniczną.

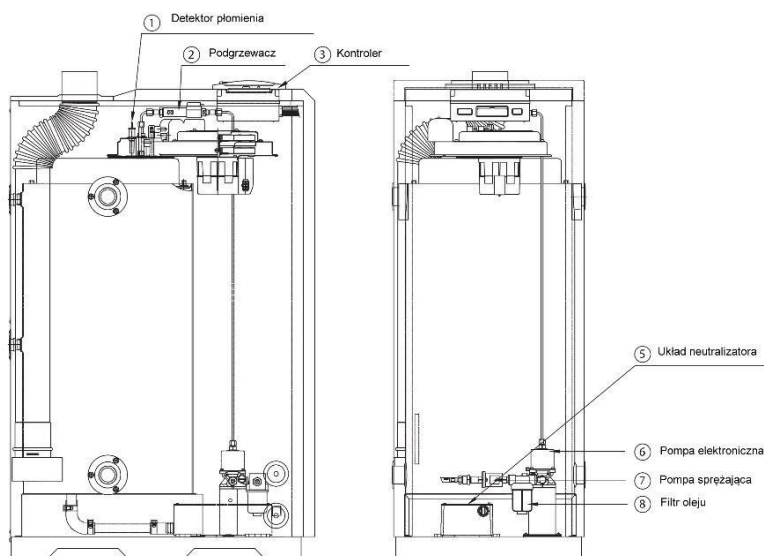


# Komponenty

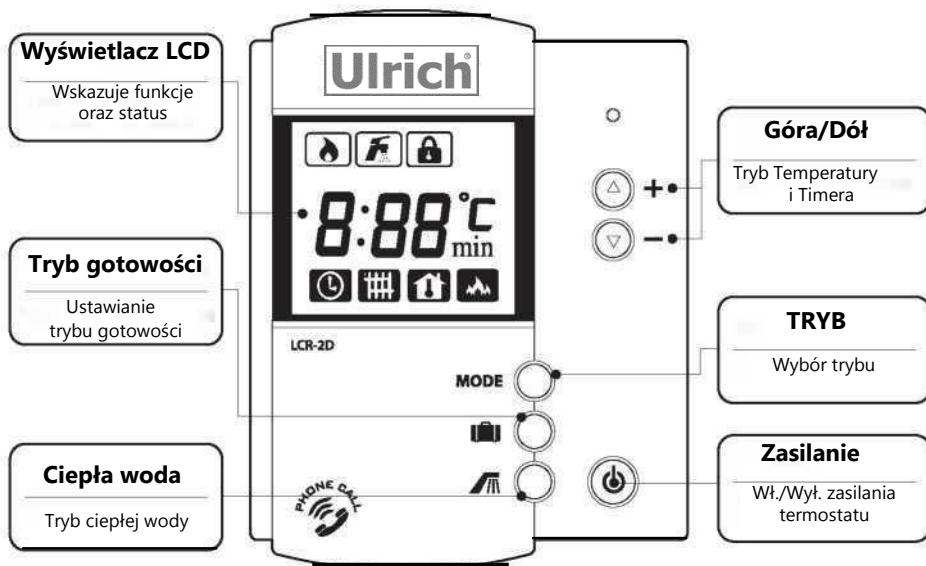
---

## Budowa kotła

### Model NHC 25B/30B/41B



# Termostat pokojowy (LCR-2D)



## LCD

88°C

Temperatura



Wskaźnik działania



Tryb ciepłej wody



Tryb gotowości



Timer grzania



Temperatura podgrzewania wody

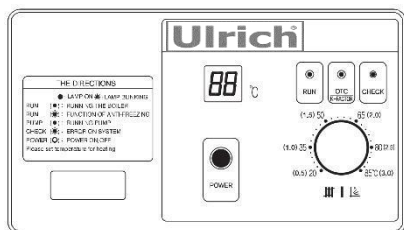


Temperatura w pokoju



Moc grzewcza

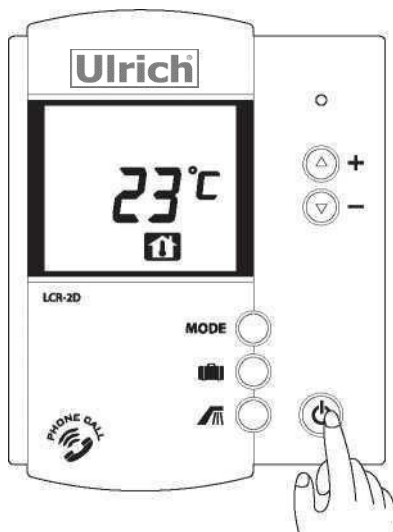
## Panel obsługi i wyświetlacza (KDC-106M)



Dioda LED wskazuje temperaturę wody, wartość współczynnika K oraz wyświetla kod awarii w przypadku problemów

※ Tabela kodów błędów znajduje się poniżej

## Włączanie i wyłączanie termostatu pokojowego

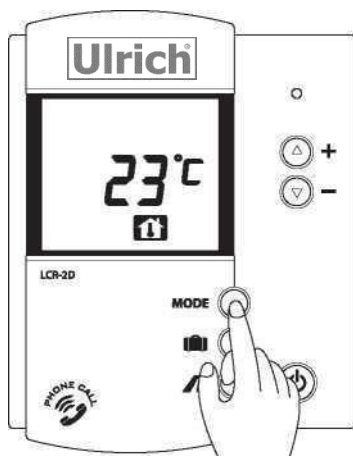


### Programator LCR-2D

Panel zdalnego sterowania LCR-2D aktywuje się poprzez wciśnięcie przycisku zasilania.

## Tryb temperatury pokojowej

Wciśnij kilkakrotnie przycisk  
MODE aż pojawi się 



Podczas wyboru Trybu temperatury  
pokojowej miga ikona 

Ustaw temperaturę grzania  
za pomocą przycisku +/-



Gdy miga ikona  ustaw temperaturę  
grzania między 10~40°C przyciskiem +/-,  
która po chwili zapisze się automatycznie.  
Temperaturę ogrzewania można zmieniać  
co 1°C. Po wybraniu żądanej temperatury  
pojawi się ikona  i wyświetli się  
aktualna temperatura pokojowa.



### OSTROŻNIE

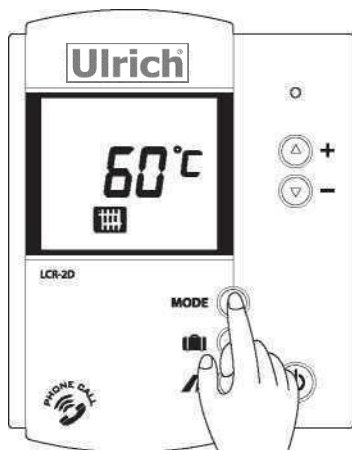
Jeżeli termostat pokojowy jest ustawiony w trybie temperatury pokojowej i umieszczony w poniższych miejscach, może to powodować fałszywe odczyty.

1. Często otwierane i zamykane drzwi i/lub przewiewne miejsca.
2. Obszary narażone na działanie promieni słonecznych lub wysoką wilgotność.
3. Miejsce znajdujące się pod bezpośrednim wpływem ciepła, takim jak np. grzejnik.

W takich przypadkach zalecane jest ustawienie temperatury grzania wody.

## Tryb temperatury podgrzewania wody

Wciśnij kilkakrotnie przycisk MODE, aż pojawi się ikona 



Podczas wyboru Trybu temperatury podgrzewania wody miga ikona 

Ustaw temperaturę podgrzewania za pomocą przycisku +/-.



Gdy miga ikona  ustaw pożądaną temperaturę grzania pomiędzy 40~80°C używając do tego celu przycisku +/- i po chwili ustawienie automatycznie się zapamięta. Temperaturę grzania można zmieniać co 1°C. Po wybraniu żądanej temperatury pojawi się ikona  i wyświetli się aktualna temperatura grzania wody.

## Tryb timera

Tryb timera ma możliwość regulacji ręcznej, aby pozwolić użytkownikowi na zwiększenie grzania w razie potrzeby. Wymagany jest 2 lub 3 kanałowy programator.

Wciśnij kilkakrotnie przycisk MODE aż pojawi się ikona 

Ustaw zatrzymanie grzania za pomocą przycisku +/-.



Podczas wyboru Trybu Timera miga ikona 



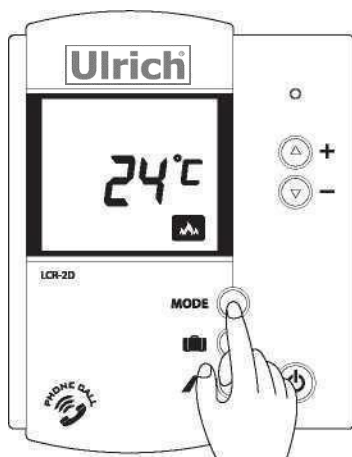
Gdy miga ikona , ustaw pożądany czas zatrzymania grzania. Można go ustawić pomiędzy 10 a 15 minut w zakresie 0-9 godzin poprzez regulację przyciskiem +/- i po chwili ustawienie automatycznie się zapamięta. Po wybraniu żądanej temperatury wyświetli się ikona  oraz aktualna temperatura pokojowa



**UWAGA**

Ustawienie czasu zatrzymania na "0" oznacza, że kocioł jest zawsze aktywny. Kocioł jest wówczas kontrolowany przez zewnętrzny 7-dniowy programator / zegar.

## Tryb Boost



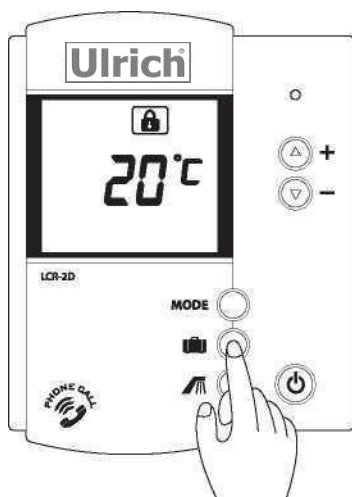
Wciśnij kilkakrotnie przycisk MODE aż pojawi się ikona 

Po wybraniu Trybu Boost pojawi się ikona  i kocioł będzie pracował przez 30 minut w sposób ciągły.

Po 30 minutach powróci do Trybu Grzania

## Tryb urlopowy/gotowości

Wybór tego trybu pozwala na pracę kotła z minimalną wydajnością, kiedy nie ma nikogo w domu. Ustawienie to nie nadpisuje ustawień ochrony przed zamarzaniem kotła w zimie.



Wciśnij przycisk 

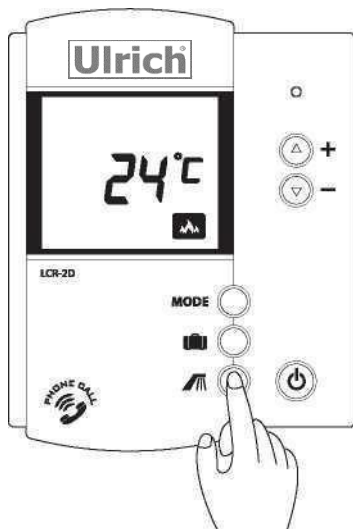
Wyświetli się ikona , a Tryb Gotowości zostanie aktywowany

W celu anulowania trybu urlopowego/gotowości wciśnij przycisk MODE, aby wrócić do trybu grzania.



# Tryb ciepłej wody

Funkcja ta używana jest tylko w przypadku, gdy potrzebna jest ciepła woda.



Wciśnij przycisk 

Wyświetli się ikona,  a Tryb Ciepłej Wody, zostanie ustawiony

Aby uniknąć nadmiernego zużycia energii, w trybie ciepłej wody temperatura kotła nie przekroczy 60°C.

Aby anulować Tryb ciepłej wody, wciśnij przycisk MODE i wybierz pożądany Tryb ogrzewania.

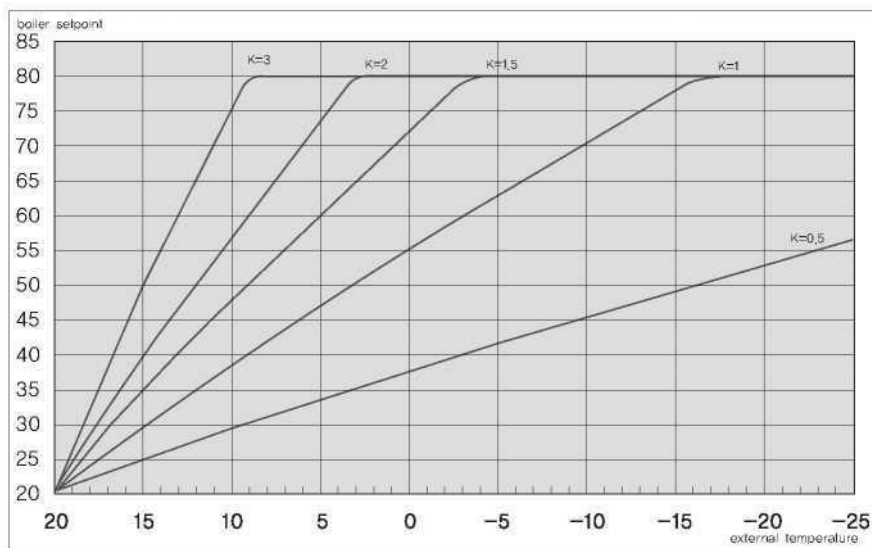


1. Proszę uważać, aby dzieci nie korzystały z gorącej wody bez dozoru opiekuna.
2. Gdy domownicy korzystają w danej chwili z ciepłej wody, ze względów bezpieczeństwa, nie zmieniaj ustawień jej temperatury.

## Tryb OTC

W przypadku podłączenia zewnętrznego czujnika temperatury, wówczas użyta może zostać funkcja kompensacji pogodowej.

- 1) Dzięki tej funkcji, pierwotna temperatura docelowa jest automatycznie ustawiana zgodnie z temperaturą zewnętrzną (Współczynnik K)
- 2) Po podłączeniu czujnika temperatury zewnętrznej, lampka OTC jest włączona
- 3) Za każdym razem czujnik Temperatury Zewnętrznej powinien być umieszczony zgodnie z instrukcją i z dala od miejsc narażonych na wahania temperatury spowodowane bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- 4) Upewnij się, że czujnik Temperatury Zewnętrznej będzie umieszczony na zewnątrz w miejscu o stałej temperaturze.

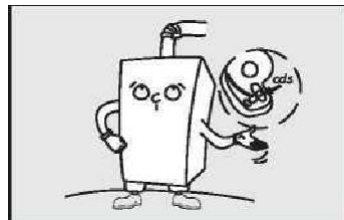


Współczynnik K

# Urządzenia bezpieczeństwa

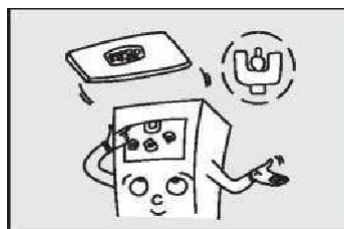
## Zabezpieczenie zapłonu

Jeżeli kocioł nie zapala się lub jeżeli nie pojawia się płomień, wówczas detektor płomienia (fotokomórka) wyłączy kocioł.



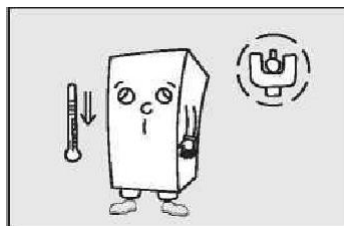
## Niski poziom wody

Jeżeli poziom wody w kotle jest niewystarczający, czujnik niskiego poziomu wody wyłączy kocioł. Gdy system zostanie odpowiednio uzupełniony, zostanie on automatycznie zresetowany.



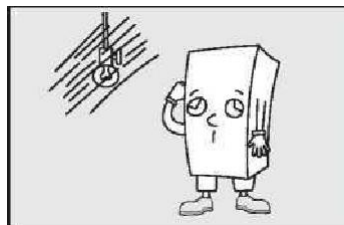
## Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Jeżeli temperatura kotła wzrośnie do niebezpiecznie wysokiego poziomu przegrzania czujnik wyłączy kocioł. W takim przypadku wyświetli się kontrolka "CHECK". Gdy temperatura spadnie do bezpiecznego poziomu, kocioł zresetuje się automatycznie, a na wyświetlaczu wyświetli się "RUN".



## Zabezpieczenie przed zamarzaniem

W celu zapobiegnięcia zamarzaniu podczas wyłączenia, kocioł uruchamiać będzie pompę cyrkulacyjną i/lub palnik. Z tego też powodu, zasilanie musi być doprowadzone do kotła, nawet wówczas, gdy system nie jest w użyciu.



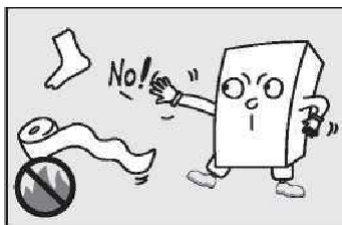
## Zabezpieczenie przed awarią zasilania

W przypadku awarii zasilania zasilanie olejowe zostanie automatycznie odizolowane od komory spalania.

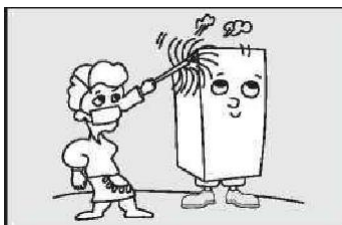
# Systematyczne kontrole

## Kwestie, które muszą być sprawdzane raz lub więcej w ciągu roku

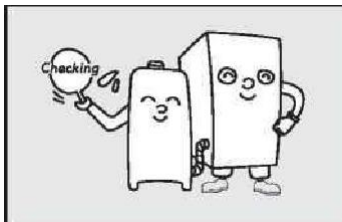
Upewnij się, że materiały palne  
nie są przechowywane w pobliżu kotła.



Przestrzeń wokół kotła powinna być czysta i wolna  
od utrudnień pozwalając na swobodny przepływ powietrza.



Sprawdzaj możliwość ewentualnych wycieków w systemie  
przechowywania/dostarczania paliwa i sprawdzaj  
możliwość wycieków wody wewnątrz i wokół kotła.



Sprawdzaj wnętrze zbiornika oleju  
czy nie ma w nim wody lub zanieczyszczeń.



---

## Czyszczenie kotła

Nagromadzenie się sadzy w kotle obniży jego wydajność i żywotność.

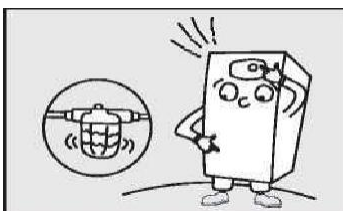
Kocioł powinien być serwisowany raz do roku przez serwisanta posiadającego odpowiednie uprawnienia.



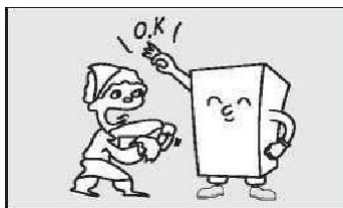
## Czyszczenie filtra oleju

Przed przystąpieniem do czyszczenia filtra oleju, odłącz najpierw dopływ oleju.

Wymontuj pierścień olejowy obracając go naprzemiennie w prawo i w lewo ciągnąc jednocześnie w dół.

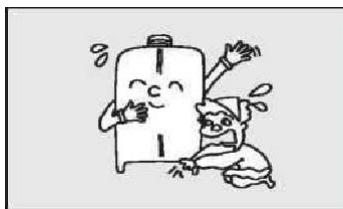


Wyczyść filtr i znajdujący się wewnątrz pierścień olejowy używając do tego celu czystej nafty.



## Czyszczenie zbiornika oleju

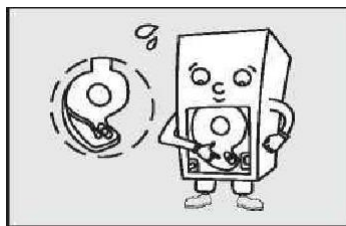
Zbiornik oleju powinien być poddany sprawdzeniu podczas dorocznych kontroli i oczyszczony w razie konieczności z pozostałości wody i zanieczyszczeń.



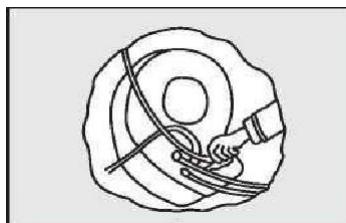
---

## Czyszczenie detektora płomienia

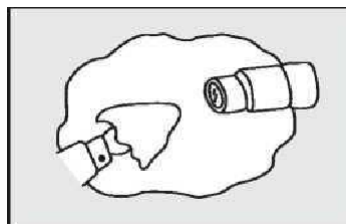
Jeżeli na detektorze płomienia (fotokomórce) zbierze się sadza lub zabrudzenia, spowodować to może zmniejszenie jego czułości i w efekcie nieprawidłowe działanie kotła.



Zdejmij detektor płomienia (fotokomórkę), który znajduje się na górze palnika.



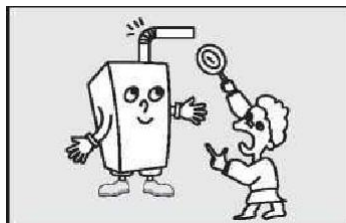
Wytrzyj szklaną powierzchnię detektora płomienia (fotokomórka) przy użyciu czystej szmatki i włóż na miejsce.



## Sprawdzanie przewodu spalinowego

Podczas dorocznych kontroli serwisowych system spalinowy powinien być sprawdzony pod kątem prawidłowej instalacji, umocowań, korozji lub wycieków.

Wszelkie nieprawidłowości powinny zostać niezwłocznie usunięte.



# Sposób instalacji

## Wybór miejsca instalacji

Wybierz miejsce, które umożliwiać będzie łatwy dostęp do instalacji, konserwacji i obsługi.

Przy wyborze miejsca instalacji zadbać należy o zgodność z lokalnymi przepisami i normami. Zadбай o możliwie dużą wolną przestrzeń wokół kotła, w celu konserwacji i zmniejszenia zagrożenia pożarowego. Upewnij się, że kocioł jest łatwo dostępny, aby umożliwić łatwą regulację temperatury kotła.

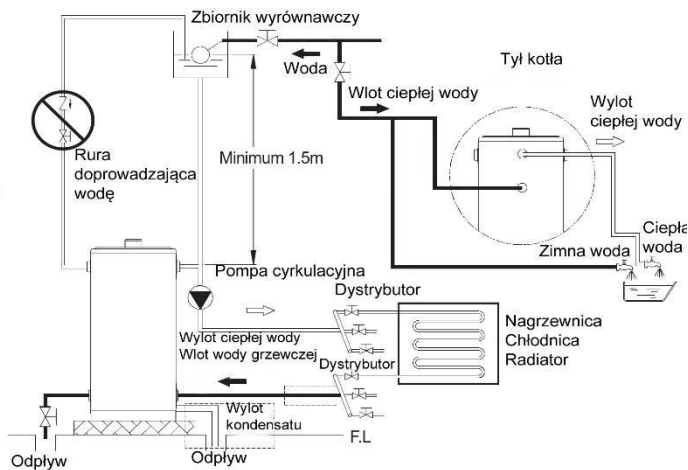
Kocioł nie powinien znajdować się w pobliżu miejsc składowania materiałów łatwopalnych. Podczas wybierania lokalizacji kotła należy wziąć pod uwagę wymogi dotyczące kondensatu i odwodnienia kotła.

## Schemat standardowej instalacji rurowej : rodzaj instalacji zbiornika cieczy

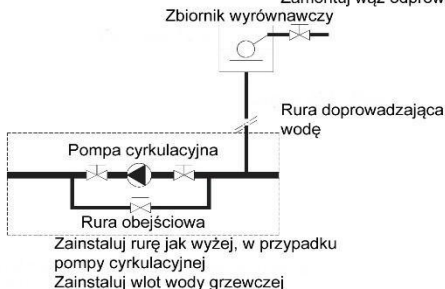
### Otwórz zbiornik cieczy



Nigdy nie instaluj żadnego zaworu pomiędzy kotłem a zbiornikiem cieczy.

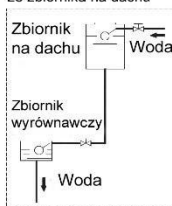


Zamontuj wąż odprowadzający kondensat do modelu skraplania jak wyżej

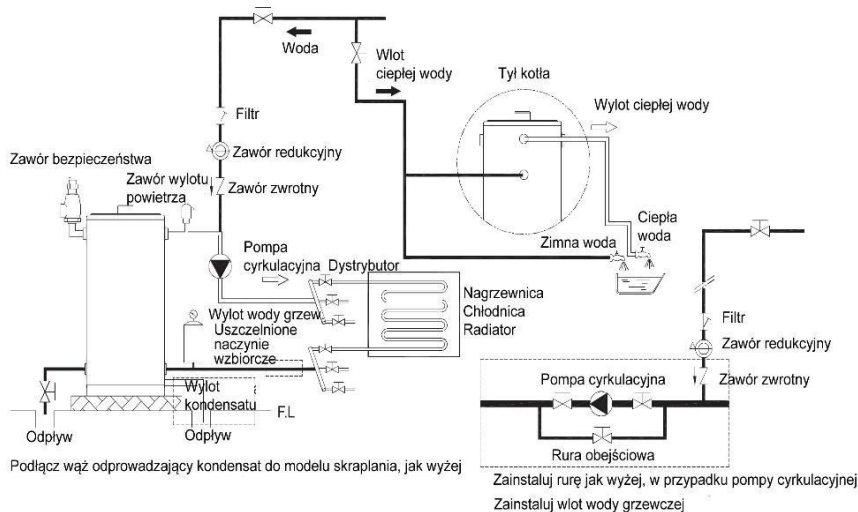


Zainstaluj rurę jak wyżej, w przypadku pompy cyrkulacyjnej  
Zainstaluj wlot wody grzewczej

W przypadku wlotu wody ze zbiornika na dachu



## System uszczelniony



## Środki ostrożności

1. System powinien być zaopatrzony w zawór bezpieczeństwa ciśnienia ustawiony na 3,5 bara lub mniej.
2. Maksymalne ciśnienie robocze wynosi 3,5 bara. Ani kocioł, ani podłączone do niego orurowanie robocze nie powinno być narażone na nadmierne ciśnienie.
3. Zawsze instaluj kocioł i system podłączeń zgodnie z obowiązującymi przepisami.

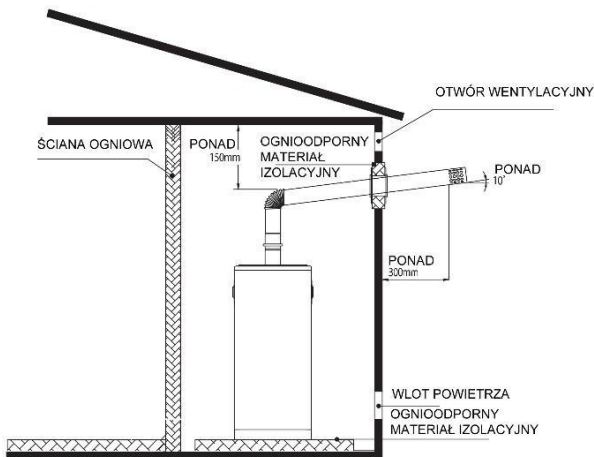


## Przykład standardowej instalacji

### Instalacja kominowa

Zaleca się, aby system spalinowy nie przekraczał 3 metrów długości i 2 metrów na zakrętach.

Kocioł kondensacyjny, model: NHC 25B/30B/41B

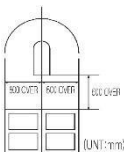


Przewód spalinowy powinien być ustawiony pod kątem nie większym niż 10°. Powinien być wykonany z nie powodującego korozji materiału odpornego na wysokie temperatury.



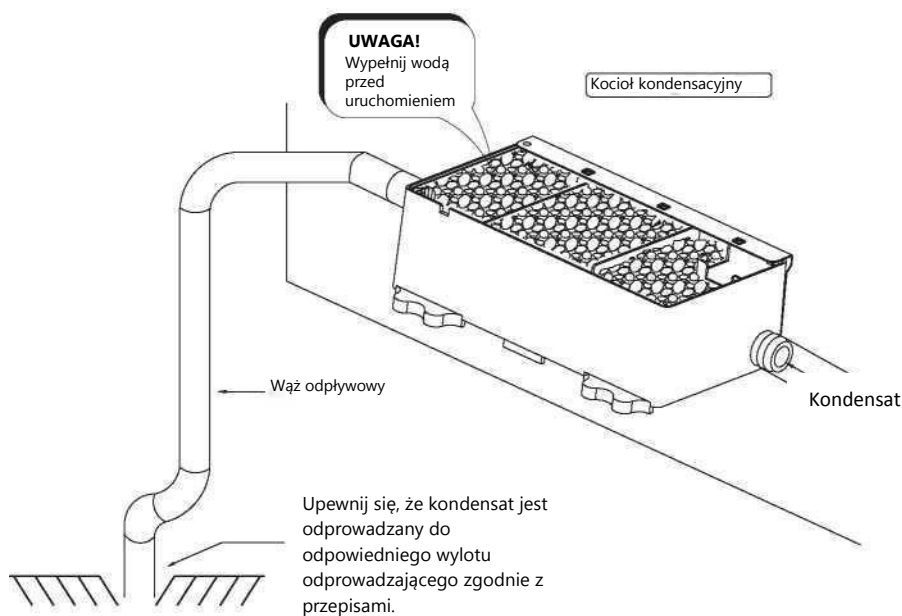
**UWAGA**

Wokół końca przewodu kominowego o ponad 600



Umożliwienie wlotu gazów spalinowych z powrotem do pomieszczenia kotła może powodować nagromadzenie się tlenku węgla, co doprowadzić może do zatrucia. Zaleca się, tam gdzie to możliwe, instalację odpowiedniego czujnika tlenku węgla.

1. Kondensat wytwarzany jest podczas pracy kotła kondensacyjnego i powinien być podłączony do systemu odprowadzającego.
2. Połącz wąż spustowy z wylotem układu zubożniania, który znajduje się na spodzie kotła, a następnie podłącz końcówkę węża do wylotu odprowadzającego.
3. Upewnij się, że neutralizator w kotle jest napełniony wodą.
4. W celu zminimalizowania ryzyka zamarzania należy zainstalować system spustowy kondensatu.



# Instalacja termostatu pokojowego

---

## Bezpieczeństwo (Połączenia elektryczne)

1. Termostat pokojowy powinien być prawidłowo zamontowany i podłączony do sieci elektrycznej.
2. Napięcie robocze LCR-2D to prąd DC 20V dostarczany przez sterownik kotła. Nie wolno podłączać żadnego napięcia zasilającego do połączeń AC110/220 i DC, ponieważ może to spowodować uszkodzenie elektroniki!

## Bezpieczeństwo (Instalacja)

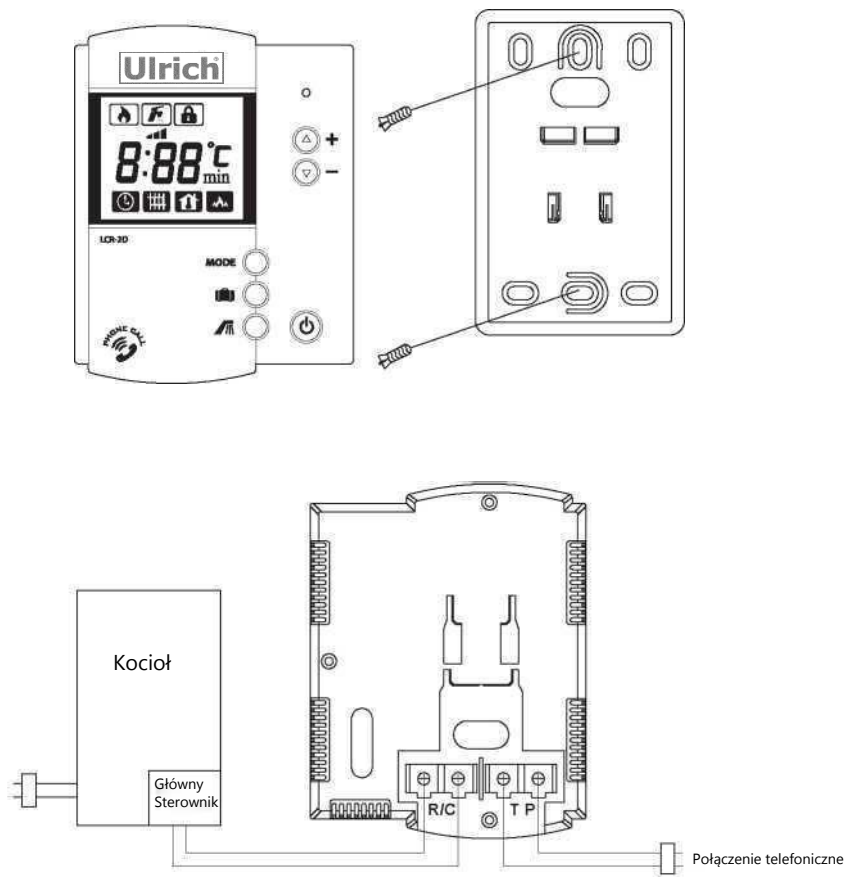
1. Zainstaluj termostat tylko w suchym pomieszczeniu. Jeśli znajduje się on w miejscach narażonych na działanie promieni słonecznych lub wysokiej wilgotności, może to spowodować fałszywe odczyty.
2. Zainstaluj termostat pokojowy w taki sposób, aby temperatura pomieszczenia mogła zostać poprawnie odczytana, np. na wewnętrznej ścianie salonu, na wysokości ok. 1,5 metra.
3. Upewnij się, że powietrze w pomieszczeniu może swobodnie się przemieszczać, a termostat nie jest zasłonięty meblami, zasłonami czy innymi przedmiotami.
4. Wszystkie przewody muszą być prawidłowo podłączone do sterownika zaworu (ryzyko uszkodzenia elektroniki).
5. Opakowania transportowe usuwa firma, która instalowała sprzęt.

## Bezpieczeństwo (Użytkowanie)

1. Termostat pokojowy może być instalowany tylko przed odpowiednio wykwalifikowanego serwisanta.  
Serwisant ponosi również odpowiedzialność za prawidłową instalację termostatu i przekazanie go do użytku.
2. Przewody znajdują się pod napięciem!  
Podczas pracy w module przełączającym kotła istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek czynności należy włączyć zasilanie modułu przełączającego kotła i zabezpieczyć go przed przypadkowym włączeniem. Otwierać moduł przełączający tylko jeśli kocioł jest odłączony od zasilania przez odpowiednio wykwalifikowanego serwisanta.
3. Czyść obudowę termostatu za pomocą miękkiej szmatki.  
Nie wolno używać żadnych detergentów lub środków mogących uszkodzić elementy robocze lub wyświetlacz.
4. Należy upewnić się, że regularne przeglądy wykonywane będą przez odpowiednio wykwalifikowanego serwisanta.
5. Wszelki inny sposób użycia lub rozszerzone użytkowanie traktuje się jako niezgodne z przeznaczeniem.  
Producent lub dostawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek powstałe szkody.  
Wszelkie ryzyko ponosi użytkownik.

## Termostat pokojowy (LCR-2D)

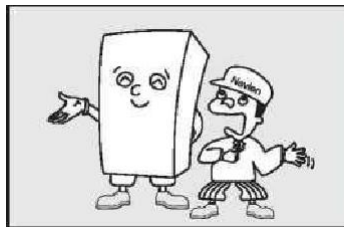
1. Przymocuj wspornik za pomocą śrub.
2. Podłącz dwa przewody z kotła do zacisków na tylnej części termostatu pokojowego.
3. Zamocuj termostat pokojowy na wsporniku



## Wymiana części

---

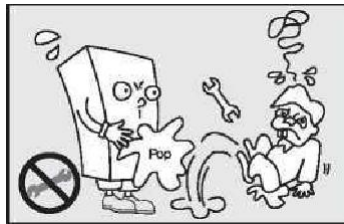
Wymiana części w urządzeniu następuje tylko w razie konieczności. Skonsultuj się z serwisem sprzedaży lub serwisem komercyjnym.



W celu naprawy kotła należy zgłosić się do naszego serwisu sprzedaży serwisu komercyjnego lub centrum A/S.



Naprawa kotła przez osoby bez odpowiednich kwalifikacji może doprowadzić do kolejnych awarii.



## MODEL NHC 25B, 30B, 41B



# Rozwiązywanie problemów

| Zdarzenia                                                | Przyczyna                                                                                                                                                                      | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Po wciśnięciu przycisku zasilania, silnik nie działa  | 1. Temperatura w kotle przekracza ustawioną temperaturę.<br>2. Kontroler pokojowy jest wyłączony<br>3. Inne.                                                                   | 1. To nie problem.<br>Gdy temperatura w kotle spadnie, praca zostanie samoczynnie wznowiona.<br>2. Ustaw sterownik pokojowy w pozycji roboczej.<br>3. Skontaktuj się serwisem sprzedaży lub serwisem komercyjnym.                                                                                                                                                                  |
| 2. Silnik obraca się, ale brak zapłonu kotła.            | 1. Zawór olejowy jest zablokowany<br>2. Brak oleju w zbiorniku<br>3. W rurach znajduje się powietrze<br>4. Filtr oleju jest zablokowany<br>5. Inne.                            | 1. Otwórz zawór<br>2. Uzupełnij olej<br>3. Odprowadź powietrze<br>3. Wyczyść kocioł<br>4. Skontaktuj się serwisem sprzedaży lub serwisem komercyjnym.                                                                                                                                                                                                                              |
| 3. Dochodzi do zapłonu, ale natychmiast się on przerywa. | 1. Niewystarczająca ilość oleju w zbiorniku olejowym.<br>2. Detektor płomienia nie działa (CdS).<br>3. Filtr oleju jest zablokowany<br>4. Zanieczyszczenia w oleju<br>5. Inne. | 1. Uzupełnij olej.<br>2. Wyczyść detektor płomienia<br>3. Wyczyść filtr oleju<br>Wymień olej na lepszej jakości.<br>4. Skontaktuj się serwisem.                                                                                                                                                                                                                                    |
| 4. Pompa elektroniczna hałasuje                          | 1. Filtr oleju jest zablokowany<br>2. W rurach znajduje się powietrze.<br>3. Inne.                                                                                             | 1. Wyczyść filtr oleju<br>2. Odprowadź powietrze<br>3. Skontaktuj się serwisem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 5. Podczas zapłonu płomień gaśnie                        | 1. Wsteczny przepływ wiatru w kominie<br>2. Awaria elektrody<br>3. Inne.                                                                                                       | Skontaktuj się serwisem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 6. Nienormalny hałas podczas spalania                    | 1. Nadmierna ilość powietrza przy spalaniu<br>2. Nadmierna ilość podawanego oleju<br>3. Inne.                                                                                  | Skontaktuj się serwisem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 7. Powstawanie dymu i sadzy                              | 1. Złej jakości olej lub zanieczyszczone materiały<br>2. Zbyt mała ilość powietrza przy spalaniu<br>3. Inne.                                                                   | 1. Wymiana oleju<br>2. Skontaktuj się serwisem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8. Urządzenie nie przechodzi do trybu OTC                | 1. Czujnik Temperatury Zewnętrznej nie jest prawidłowo podłączony<br>2. Tryb OTC wyłącza się podczas aktywacji ciepłej wody                                                    | Sprawdź czy czujnik Temperatury Zewnętrznej został prawidłowo podłączony. Sprawdź, czy tryb OTC działa wracając do trybu centralnego ogrzewania (Naciśnij kilkakrotnie przycisk Mode, aż wyświetli się  lub  |
| 9. Inne.                                                 | 1. Przeciekają rury doprowadzające paliwo<br>2. Przeciekają rury doprowadzające wodę                                                                                           | Skontaktuj się serwisem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

W przypadku innych problemów lub usterek skontaktuj się ze sklepem lub dystrybutorem.

## Kody awarii

---

W przypadku wystąpienia błędu na wyświetlaczu LCD pojawi się jeden z następujących numerycznych kodów błędu z literą 'E'

| Kod błędu | Przyczyna                              |
|-----------|----------------------------------------|
| 02        | Niski poziom wody                      |
| 03        | Brak zapłonu                           |
| 04        | Pseudo-płomień                         |
| 05        | Odłączony przewód czujnika temperatury |
| 06        | Zwarcie czujnika temperatury           |
| 12        | Brak zapłonu podczas spalania          |
| 16        | Górny limit termostatu                 |



# Specyfikacje

| KONDENSACYNY KOCIOŁ OLEJOWY            |                             |           |           |                                  |               |               |
|----------------------------------------|-----------------------------|-----------|-----------|----------------------------------|---------------|---------------|
| ELEMENT                                |                             | JEDNOSTKA | MODEL     | 15-25B                           | 30B           | 41 B          |
| WYJŚCIE CIEPŁA                         | KONDENSACYJNA               | kW        |           | 25                               | 30            | 41            |
|                                        |                             | Btu/h     |           | 85,000                           | 103,000       | 139,000       |
|                                        | NORMALNA                    | kW        |           | 24                               | 29.5          | 38            |
|                                        |                             | Btu/h     |           | 81,000                           | 101,000       | 129,000       |
| WYJŚCIE CIEPŁEJ WODY                   |                             | kW        |           | 24                               | 29.5          | 38            |
|                                        |                             | Btu/h     |           | 85,000                           | 103,000       | 129,000       |
| NA UŻYTEK                              |                             |           |           | OGRZEWANIE I CIEPŁA WODA         |               |               |
| PALIWO                                 |                             |           |           | OLEJ OPAŁOWY (NAFTA, LEKKI OLEJ) |               |               |
| WYMIARY POMIESZCZENIA                  |                             |           | m²        | MNIEJ NIŻ 132                    | MNIEJ NIŻ 165 | MNIEJ NIŻ 232 |
| MAKSYMALNE CIŚNIENIE ROBOCZE           |                             |           | Bar       | 3.5<br>(343)                     |               |               |
|                                        |                             |           | (kPa)     |                                  |               |               |
| WIELKOŚĆ PRZENOSZONEGO CIEPŁA          |                             |           | m²        | 1.60                             | 2.08          | 2.40          |
| ZUŻYCIE PALIWA                         |                             |           | ℓ/L       | 2.52                             | 3.12          | 4.03          |
| RODZAJ POWIETRZA/<br>GAZÓW SPALINOWYCH |                             |           |           | FE                               |               |               |
| WYDAJNOŚĆ<br>GRZEWCA                   | KONDENSACYJNA               | %         |           | 101                              | 101           | 101           |
|                                        | NORMALNA                    | %         |           | 95                               | 95            | 95            |
| WYDAJNOŚĆ CIEPŁEJ WODY                 |                             |           | %         | 95                               | 95            | 95            |
| ZUŻYCIE ENERGII                        |                             | SPALANIE  | W         | 140                              | 150           | 175           |
| ZASILANIE                              |                             |           | V, Hz     | 220V, 50Hz                       |               |               |
| OBJĘTOŚĆ WODY                          |                             |           | ℓ         | 34.0                             | 41.0          | 48            |
| WYMIARY ZEWNĘTRZNE                     |                             |           | W x L x H | 410X665X1,031                    | 444X706X1,051 | 444X706X1,186 |
|                                        |                             |           | mm        |                                  |               |               |
| WAGA                                   |                             |           | kg        | 59                               | 64            | 72.0          |
| ORUROWANIE                             | PODŁĄCZENIE<br>OGRZEWANIA   | A         | 1"        |                                  |               |               |
|                                        | PODŁĄCZENIE<br>CIEPŁEJ WODY | A         | 1/2"      |                                  |               |               |
| ŚREDNICA KANAŁU SPALINOWEGO            |                             |           | Ømm       | SPALINY : 75                     |               |               |

※ Specyfikacje w niniejszej instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

## **Ulrich Energia S.A.**

ul. Radomska 53C  
27-200 Starachowice  
NIP: 664-213-38-81  
KRS: 0000595468  
REGON: 363061687

**Tel. (22) 723-94-38**

**Tel. kom. 502-442-199**

**[www.ulrich.com.pl](http://www.ulrich.com.pl)**

